



Distr.
GENERAL

A/52/122
21 April 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 82 первоначального перечня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ
БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации
Объединенных Наций от 18 апреля 1997 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь довести до Вашего сведения заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, по Шри-Ланке, опубликованное 17 апреля 1997 года.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 82 первоначального перечня.

Н.Х. БИГМАН
Постоянный представитель Нидерландов
при Организации Объединенных Наций

* A/52/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

Заявление страны, председательствующей в Европейском союзе,
по Шри-Ланке, сделанное 17 апреля 1997 года

Европейский союз приветствует состоявшийся между президентом Шри-Ланки и лидером оппозиции обмен письмами по вопросу о совместном подходе к этническому конфликту в этой стране. Европейский союз воздает должное обоим ланкийским лидерам за проявленное ими политическое мужество и государственную прозорливость.

Европейский союз считает, что этот обмен письмами обеспечивает конструктивный подход к решению проблем, стоящих перед Шри-Ланкой, и надежду на проведение в будущем последовательного курса, независимо от перемен в правительстве. Европейский союз надеется, что положения этих писем будут добросовестно выполняться и что этот обмен будет способствовать установлению доверия между различными сторонами и прекращению проведения в Шри-Ланке политики, основанной на конфронтации.

Европейский союз надеется также, что этот обмен письмами будет способствовать заключению национального соглашения в целях обеспечения мира и надежного и справедливого урегулирования конфликта, который стал препятствием на пути развития страны и принес смерть и разрушения многим жителям Шри-Ланки независимо от их происхождения.

Европейский союз будет, где это возможно, содействовать усилиям по реконструкции и восстановлению в северных и восточных районах, в частности в районе Джафны, учитывая сложившиеся условия, способствующие успешному проведению восстановительных мероприятий на этом полуострове.

Страны Центральной и Восточной Европы, имеющие ассоциированный статус в Европейском союзе, ассоциированное государство Кипр и страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли, Исландия и Норвегия, являющиеся членами Европейской экономической зоны, присоединяются к этому заявлению.
